

Termeni și condiții

BMW Connected Drive

Data revizuirii: 26 aprilie 2023; Versiunea: Ediția 07/23

1. Contractul aferent Serviciilor digitale BMW și BMW Connected Drive

1.1 BMW Romania SRL, cu sediul social în Șos. București – Ploiești nr. 42-44, Băneasa Business & Technology Park, Corp B, Aripa B2, Etajul 3, Camera 4, Sector 1, București 013696, România, înregistrată la Registrul Comerțului Român sub nr. J40/18184/2018, cod unic de înregistrare 40347832, cod fiscal RO40347832 (denumită în continuare „BMW”) oferă clientului informații legate de automobil, servicii auxiliare și activarea temporară sau permanentă a funcțiilor suplimentare (denumite în continuare „Serviciile”) sub denumirea „BMW ConnectedDrive” în conformitate cu Termenii și Condițiile Generale de Afaceri și Utilizare (denumite în continuare, „Termenii și Condițiile”).

1.2 Pentru a pune la dispoziția clientului Serviciile, este necesară începerea unui contract BMW ConnectedDrive între client și BMW. Contractul BMW ConnectedDrive constituie acordul-cadru între BMW și client și prevede drepturile și obligațiile specifice legate de accesul de către client la Serviciile digitale de bază BMW (echipamente standard) (denumite în continuare „Serviciile de bază”), așa cum sunt prevăzute în lista de echipamente a automobilului BMW respectiv (denumit în continuare „Automobilul”), fără nicio obligație suplimentară de plată.

La achiziționarea Vehiculului sau ulterior, prin intermediul magazinului BMW ConnectedDrive Store online sau BMW ConnectedDrive Store din vehicul (denumite în continuare în mod colectiv „BMW Store”) pot fi achiziționate Servicii suplimentare și în acest scop trebuie rezervate, în temeiul contractului BMW ConnectedDrive (în funcție de dotarea selectată a Vehiculului). Pentru achiziția ulterioară, este necesară crearea unui ID BMW în portalul pentru clienți BMW ConnectedDrive („Portalul My BMW”) și să mapați Automobilul respectiv la acest ID BMW (pentru informații suplimentare, consultați secțiunea „Portalul My BMW și Magazinul BMW”).

1.3 În cazul în care clientul comandă un Automobil de la vânzător (partener autorizat BMW sau reprezentanța BMW) cu echipamentele standard sau opționale necesare pentru un anumit Serviciu, vânzătorul transmite în același timp o ofertă BMW pentru începerea unui contract BMW ConnectedDrive pentru utilizarea Serviciilor, ce necesită acceptare de către client.

a) Dacă orice Servicii fac parte din echipamentele standard ale noului Automobil, contractul BMW ConnectedDrive dintre client și BMW intră în vigoare în același timp cu contractul de cumpărare pentru noul Automobil încheiat între client și vânzător.

b) Dacă toate Serviciile fac parte exclusiv din echipamentele opționale ale noului Automobil, contractul BMW ConnectedDrive dintre client și BMW intră în vigoare atunci când primul Serviciu este activat de către BMW după prima înmatriculare a noului Automobil.

1.4 Clientul primește o declarație de acceptare a Serviciilor rezervate la achiziționarea Automobilului, pe lângă confirmarea comenzii. Clientul primește o declarație separată de acceptare a Serviciilor rezervate în

Magazinul BMW. În cazul în care clientul nu primește o declarație expresă de acceptare, acceptarea se acordă prin activarea Serviciului respectiv.

- 1.5 Clientul poate solicita dezactivarea carteii SIM instalate în Automobil în orice moment de către un partener BMW autorizat, o reprezentanță BMW sau un atelier BMW autorizat. Dezactivarea carteii SIM dezactivează toate Serviciile, cu excepția funcțiilor impuse de lege și a transmiterii de date (după cum este specificat mai jos).
- a) În cazul în care clientul solicită această dezactivare a carteii SIM înainte de predarea noului Vehicul, această acțiune este înțeleasă ca retragere din contractul BMW ConnectedDrive început.
 - b) La Automobilele echipate cu funcții care fac parte din omologarea de tip a Automobilului și care, prin urmare, sunt obligatorii din punct de vedere legal, de exemplu, Apelul de Urgență European („eCall UE”) sau furnizarea de date electronice relevante ale hărții, cartela SIM nu poate fi dezactivată complet. Acest lucru nu afectează retragerea efectuată din contractul BMW ConnectedDrive. În cazul în care clientul solicită dezactivarea carteii SIM după predarea noului Automobil, rezilierea contractului BMW ConnectedDrive și a Serviciilor aferente este determinată de secțiunea „Durata și Rezilierea contractului BMW ConnectedDrive și a Serviciilor aferente”.
 - c) Dezactivarea carteii SIM nu dezactivează automat funcționalitatea pentru funcțiile deja activate, așa cum este descris în a doua subsecțiune a secțiunii „Descrierea și disponibilitatea serviciilor”. Dacă o parte a unei astfel de funcții necesită o conexiune de date online, această parte nu va mai fi disponibilă după dezactivarea carteii SIM.
- 1.6 Pentru dreptul de revocare în calitate de consumator, vă rugăm să consultați secțiunea „Dreptul de revocare pentru consumatori”.

2. Portalul My BMW și Magazinul BMW

- 2.1 BMW oferă clientului și Portalul My BMW și Magazinul BMW gratuit, în conformitate cu acești Termeni și Condiții.
- 2.2 Utilizarea Portalului My BMW și a Magazinului BMW necesită crearea unui ID BMW de către client.
- 2.3 Prin Portalul My BMW, clientul poate vizualiza starea Serviciilor activate pentru Automobilul său și le poate gestiona. În acest scop, este necesară conectarea ID-ului BMW al clientului la Automobilul respectiv prin transmiterea seriei de șasiu și a caracteristicilor de identificare selectabile individual către BMW prin portalul My BMW.
- 2.4 Achiziționarea sau extinderea Serviciilor din Magazinul BMW necesită existența unui contract BMW ConnectedDrive, înregistrarea clientului în Portalul My BMW, o conexiune între Automobilul respectiv și ID-ul său BMW și furnizarea adresei și a datelor de plată ale clientului.

3. Descrierea și disponibilitatea Serviciilor

- 3.1 Sfera de cuprindere a Serviciilor individuale, termenii și disponibilitatea acestora sunt descrise în detaliu în timpul procesului de rezervare și ca anexă la acești Termeni și Condiții (denumită în continuare „Descrierea Serviciilor”). BMW oferă, de asemenea, unele Servicii incluse sub formă de abonamente. Costurile Serviciilor sunt afișate de BMW în timpul procesului de rezervare, fie pentru un Serviciu individual, fie pentru

mai multe Servicii împreună.

- 3.2 În măsura în care un Serviciu necesită o activare temporară sau permanentă a unei funcții suplimentare, clientului i se va furniza un cod pentru a activa doar funcționalitatea respectivă. Utilizarea unei astfel de funcționalități necesită funcționarea corectă a anumitor elemente hardware și software din Automobil, care nu fac obiectul Serviciului respectiv.
- 3.3 În funcție de generația Automobilului, poate fi necesară conectarea la Automobil cu ID-ul BMW pentru întreaga gamă de funcții ale anumitor Servicii; detaliile despre aceasta sunt specificate în Descrierea Serviciului respectiv în vigoare la momentul achiziționării unui astfel de Serviciu.
- 3.4 Serviciile sunt furnizate printr-o conexiune de date online activată de o cartelă SIM instalată în Automobil și depind de funcționalitatea și operabilitatea rețelei mobile pentru cartela SIM instalată. Unele Servicii necesită o conexiune de date online permanentă, alte Servicii doar temporară (de ex. pentru transmiterea unui cod de activare). Prin urmare, Serviciile sunt limitate spațial în unele cazuri în funcție de semnalul de recepție și transmitere al releelor radio pentru rețeaua respectivă. Prin urmare, Serviciile pot fi afectate și de obstacole fizice, în special de condițiile atmosferice, de caracteristicile topografice, de poziția Automobilului și de obstacole precum poduri și clădiri.
- 3.5 Întreruperea Serviciilor poate rezulta din cazuri de forță majoră, inclusiv greve, blocaje și ordine oficiale, precum și din măsuri tehnice și de altă natură care sunt necesare, de exemplu, la unitățile BMW, la furnizorii de date de trafic sau la operatorii de rețea pentru buna funcționare sau îmbunătățirea Serviciilor (de exemplu, întreținere, reparații, actualizări software legate de sistem, extensii). Întreruperile Serviciilor pot rezulta, de asemenea, din blocajele de capacitate pe termen scurt din cauza vârfurilor de încărcare ale Serviciilor sau din cauza întreruperilor în zona sistemelor de telecomunicații ale terților. BMW va depune toate eforturile rezonabile și în conformitate cu obligațiile sale legale pentru a remedia astfel de defecte și orice defecțiuni cauzate de nefuncționarea software-ului relevant pentru Serviciu, stocat în Automobilul clientului (așa-numitele erori) sau va lucra în vederea eliminării lor fără întârzieri nejustificate. Pentru a remedia defecțiunile unui Serviciu, BMW are dreptul de a face ajustări (de exemplu, ajustări de configurare a software-ului) prin acces de la distanță la software-ul Automobilului (denumită în continuare „Acțiune de la distanță”), cu condiția ca toate condițiile de mai jos să fie îndeplinite:
- a) Remedierea defecțiunii să nu aibă efect negativ asupra siguranței în exploatare a Automobilului clientului;
 - b) Este de așteptat ca Acțiunea de la distanță să remedieze permanent defecțiunea pentru Automobilul clientului;
 - c) Modificările efectuate prin Acțiunea de la distanță se limitează la corectarea defecțiunii (deși după corectarea defecțiunilor pot exista actualizări automate care ar fi fost efectuate anterior într-o stare fără defecțiuni); și
 - d) Este de așteptat ca Acțiunea de la distanță să nu provoace deficiențe nejustificate pentru client (de exemplu, defecțiuni pe termen lung de mai mult de 10 (zece) minute pentru fiecare încercare de Acțiune de la distanță, întreruperi ale altor Servicii, chiar și defecțiuni pe termen scurt ale altor funcții ale automobilului, sau la pierderea setărilor personale sau a datelor clientului).

- 3.6 Sub rezerva condițiilor stabilite în subsecțiunea anterioară, BMW are, de asemenea, dreptul de a efectua Acțiuni la distanță pentru a respecta prevederile legale, pentru a elimina defecțiunile software-ului stocat în Automobil și pentru a remedia lacunele de securitate.
- 3.7 Dacă o Acțiune de la distanță nu este fezabilă din motive tehnice, în special din cauza conexiunii de date mobile insuficiente sau din cauza stării temporare a automobilului (de exemplu, starea automobilului care nu este potrivită pentru Acțiunea de la distanță respectivă, cum ar fi parcarea/locuirea/conducerea; blocarea/deblocarea Automobilului în timpul acțiunii de la distanță; lansarea unui eCall UE), BMW are dreptul de a repeta Acțiunea de la distanță.
- 3.8 BMW va indica clientului prin intermediul Central Information Display al Automobilului disponibilitatea Remote Software Upgrades (furnizarea de actualizări software de la distanță) care necesită confirmarea de către client a instalării actualizării prin intermediul Central Information Display. Este posibil ca anumite Servicii să nu fie funcționale sau să aibă funcționalitate limitată până când clientul instalează Remote Software Upgrade indicat. Informațiile despre actualizările respective sunt furnizate clientului ca parte a notificării privind disponibilitatea acestora.

4. Utilizarea Serviciilor

- 4.1 Clientul nu poate folosi Serviciile în scopuri ilegale și se va asigura că nici terți nu fac acest lucru. Clientul nu are dreptul de a transmite datele și informațiile primite în cadrul utilizării Serviciilor către terți în scopuri comerciale sau de a le prelucra în continuare.
- 4.2 Clientul suportă costurile utilizării abuzive a Serviciilor din vina proprie a clientului (de exemplu, utilizarea abuzivă a apelului de urgență).
- 4.3 Contractul BMW ConnectedDrive încheiat între BMW și client, precum și Serviciile rezervate de client sunt legate de automobil și nu pot fi transferate sau utilizate într-un alt automobil.

5. Rezervarea de servicii suplimentare prin BMW Store

- 5.1 Clientul poate comanda alte Servicii BMW ConnectedDrive în plus față de Serviciile de Bază, fie direct la achiziționarea noului Automobil, fie ulterior prin Magazinul BMW. Oferta Magazinului BMW se adresează clienților din România.
- 5.2 Oferta și începerea contractului în cazul rezervării Serviciilor prin intermediul BMW Store
- a) Clientul trebuie să fie înregistrat în Portalul My BMW.
 - b) BMW oferă în mod obligatoriu clientului diverse Servicii prin Magazinul BMW.
 - c) Detaliile Serviciului în cauză sunt specificate în Descrierea Serviciului respectiv, detaliile privind prețul și durata acestuia sunt afișate în Magazinul BMW.
 - d) Rezervarea angajantă a unui Serviciu intră în vigoare de îndată ce clientul face clic pe butonul „Comanda acum cu plată” (la prețul indicat).

Pentru dreptul de revocare în calitate de consumator, vă rugăm să consultați secțiunea „Dreptul de revocare pentru consumatori”.

- 5.3 Conformitate și liste de sancțiuni

BMW poate refuza o rezervare în cazul în care clientul face obiectul unor sancțiuni (pentru informații suplimentare și consecințe, consultați secțiunea „Durata și rezilierea contractului BMW ConnectedDrive și a Serviciilor aferente”).

5.4 Furnizarea și activarea Serviciilor

După rezervarea Serviciului, un fișier de furnizare este trimis prin conexiune de date către Automobil, iar Serviciul este activat. Procesul nu poate fi executat dacă conexiunea de date este întreruptă. În acest caz, furnizarea Serviciului va fi amânată în mod corespunzător până când transmiterea către Automobil poate fi efectuată.

5.5 Plată

- a) Prețurile menționate sunt prețuri în lei inclusiv taxa pe valoarea adăugată (TVA).
- b) Clientul este pus în întârziere dacă nu efectuează plata în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la data facturii.
- c) În caz de întârziere la plată de către client, BMW va avea dreptul să suspende sau să întrerupă furnizarea Serviciilor afectate și să dezactiveze autorizația de acces a clientului la Serviciile afectate până când clientul și-a îndeplinit obligația de plată.
- d) Clientul poate compensa pretențiile BMW numai dacă pretenția clientului este necontestată sau a fost constatată legal. Acest lucru nu se aplică unei pretenții formulate cu rea-credință. Pentru a evita orice dubiu, această clauză nu va fi interpretată ca o interdicție pentru consumatori (așa cum sunt definiți în legislația aplicabilă) de a compensa pretențiile împotriva BMW, cu respectarea cerințelor legale de compensare relevante. Clientul poate revendica un drept de retenție numai dacă acesta se bazează pe pretenții care decurg din relația contractuală cu BMW.

6 Vânzarea sau transferul definitiv al automobilului

- 6.1 Clientul nu poate transfera contractul BMW ConnectedDrive existent unei terțe părți fără acordul BMW, chiar dacă clientul vinde sau transferă definitiv Automobilul său unei terțe părți.
- 6.2 Dacă Automobilul este vândut sau transferat definitiv unei terțe părți, clientul trebuie să elimine conexiunea dintre Automobil și contul său de utilizator prin Portalul My BMW și, de asemenea, să efectueze ștergerea tuturor datelor sale personale furnizate și stocate în contul său.
- 6.3 Prin acceptarea acestor Termeni și Condiții, clientul se obligă să informeze terțul căruia îi vinde sau îi transferă definitiv Automobilul cu privire la toate Serviciile active și dezactivate.

7. Durata și rezilierea contractului BMW ConnectedDrive și a Serviciilor aferente

- 7.1 Contractul BMW ConnectedDrive va fi inițiat pe o perioadă nedeterminată. Clientul poate rezilia pe cale ordinară contractul BMW ConnectedDrive, în orice moment, cu acordarea unui preaviz de o lună. În acest caz, toate Serviciile cu durată nedeterminată încetează odată cu contractul BMW ConnectedDrive.

BMW poate rezilia pe cale ordinară contractul BMW ConnectedDrive cu acordarea unui preaviz de o lună, cel mai devreme după 5 (cinci) ani de la începerea acestuia. În cazul unei rezilieri ordinare, contractul BMW

ConnectedDrive rămâne în vigoare și produce efecte în ceea ce privește orice Serviciu în desfășurare cu durată limitată până la expirarea termenului respectivului Serviciu și/sau orice Serviciu cu o durată nedeterminată până când acesta poate fi reziliat pe cale ordinară.

- 7.2 Serviciile de bază sunt inițiate pentru o durată nedeterminată. Durata oricărui Serviciu suplimentar este stabilită prin contractul individual pentru respectivul Serviciu, fie cu durată limitată cu un maxim de 2 (doi) ani, fie cu o durată nedeterminată cu efectuarea unei plăți unice sau unei plăți lunare.
- 7.3 Un Serviciu cu durată limitată se încheie la expirarea termenului acestuia. În cazul în care BMW oferă acest lucru, clientul poate rezerva un astfel de Serviciu pentru un nou termen. În cazul în care contractul individual specifică faptul că un Serviciu cu o durată limitată este reînnoit automat la expirarea termenului acestuia, atât clientul cât și BMW pot împiedica reînnoirea prin trimiterea unui preaviz cu cel puțin 1 (o) lună înainte de încheierea respectivului termen.
- 7.4 Cu excepția Serviciilor prevăzute în subsecțiunea următoare, un Serviciu cu o durată nedeterminată poate fi reziliat pe cale ordinară cu transmiterea în orice moment a unui preaviz de o lună de către client și de către BMW cel mai devreme după 5 (cinci) ani de la începerea acestuia, în fiecare caz, fără nicio rambursare.
- 7.5 Un Serviciu cu o durată nedeterminată și cu plăți recurente efectuate de client poate fi reziliat:
- a) în orice moment, de către client, cu aplicare de la data următoarei plăți datorate;
 - b) de către BMW, cu acordarea unui preaviz de o lună, sub rezerva faptului că BMW poate efectua rezilierea cel mai devreme după 1 (un) an de la începerea respectivului Serviciu;
 - c) imediat, de către BMW, în cazul în care un client nu și-a îndeplinit o obligație privind o plată datorată din cauza expirării mijloacelor sale de plată, iar BMW notificase în prealabil clientul cu privire la viitoarea expirare și conștiințele acesteia cu cel puțin [patru săptămâni] înainte; cea de-a cincea subsecțiune a secțiunii „Rezervarea de Servicii suplimentare prin intermediul BMW Store” rămâne neafectată.
- 7.6 În cazul în care Automobilul este vândut sau transmis unei terțe părți, clientul poate rezilia acest contract pentru toate Serviciile, inclusiv pentru cele care sunt furnizate pe durată limitată, în orice moment, pentru a se asigura că contul său este închis în mod corespunzător, iar toate datele sale personale sunt șterse de către client. Rambursarea datorată va fi calculată de BMW de la caz la caz, conform normelor legale aplicabile și ținând cont de contract.
- 7.7 Serviciile pot fi dezactivate de către client în orice moment prin dezactivarea cartelei SIM, încetând astfel obligația BMW de a furniza Serviciile afectate fără nicio rambursare pe durata acestei dezactivări. Acest lucru nu se aplică funcțiilor din Automobil impuse prin lege sau furnizării de date impuse prin lege.
- 7.8 BMW poate suspenda, anula sau rezilia Serviciile sau contractul BMW ConnectedDrive în întregime în cazul în care clientul este sau va fi supus sancțiunilor (orice măsuri restrictive aplicabile (sancțiuni comerciale, militare, economice sau financiare, legi sau embargouri), inclusiv liste de persoane desemnate special sau liste de persoane blocate mandatate, impuse sau adoptate de autoritățile competente. Acest drept poate fi exercitat numai dacă BMW nu mai are permisiunea de a furniza Serviciile respective sau de a continua contractul BMW ConnectedDrive cu clientul. În măsura în care respectivele Servicii au fost deja plătite de către client, clientul are dreptul de a solicita o rambursare adecvată pentru Serviciul neutilizat/anulat, cu condiția ca BMW să fi primit aprobarea de la autoritatea competentă (în măsura impusă de sancțiunile aplicabile).

7.9 Dreptul de reziliere extraordinară a contractului BMW ConnectedDrive și a oricărui Serviciu individual rămâne neafectat.

7.10 De asemenea, orice drept legal al clientului de a rezilia contractul BMW ConnectedDrive, dacă se califică drept consumator în conformitate cu legislația națională privind protecția consumatorilor, rămâne neafectat.

8. Contact

8.1 Serviciul pentru clienți BMW poate fi contactat la infobmw@bmw.ro. Linia de asistență BMW ConnectedDrive este disponibilă de luni până vineri, între orele 08:00 și 18:00, la +40 312 297 499.

9. Răspunderea

9.1 Dacă un Serviciu este defect, clientul are drepturile legale de garanție aplicabile produselor digitale (sau, după caz, bunurilor cu elemente digitale), conform legislației naționale aplicabile acestor servicii și bunuri.

9.2 BMW nu își asumă nicio responsabilitate pentru acuratețea și actualitatea datelor și informațiilor transmise prin intermediul Serviciilor.

9.3 BMW nu va fi răspunzătoare pentru consecințele defecțiunilor, întreruperilor și deteriorărilor funcționale ale Serviciilor care nu sunt cauzate de vina BMW, în special în cazurile unor obstacole fizice și întreruperi ale serviciilor care sunt independente de BMW.

9.4 Pentru evitarea oricărui dubiu, clientul va continua să beneficieze de drepturile sale legale cu privire la conformitatea produsului/serviciilor digitale, în conformitate cu legile aplicabile.

9.5 În caz de neglijență minoră, BMW va fi răspunzătoare doar în situația unei încălcări a obligațiilor contractuale semnificative (obligații cardinale), precum acelea pe care contractul are menirea să le impună BMW în conformitate cu conținutul și scopul acestuia sau a căror îndeplinire este esențială pentru executarea corespunzătoare a contractului și pe respectarea cărora clientul se bazează de obicei și se poate baza. Această răspundere este limitată la daunele specifice previzibile în momentul începerii contractului.

9.6 Răspunderea personală a reprezentanților legali, a agenților indirecti și a angajaților BMW pentru daunele cauzate de aceștia prin neglijență este, de asemenea, limitată în măsura descrisă în secțiunea precedentă.

9.7 Răspunderea BMW în cazul ascunderii frauduloase a unui defect, al asumării unei garanții sau a unui risc de achiziție rămâne neafectată de orice prevedere a Termenilor și condițiilor și în conformitate cu legislația națională relevantă. Limitările de răspundere conform Termenilor și Condițiilor nu se aplică în caz de intenție, culpă gravă sau vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății și, în orice caz, numai conform limitelor și condițiilor aplicabile din legislația națională aplicabilă în domeniu.

10. Prelucrarea datelor și securitate

10.1 BMW colectează, stochează și folosește datele cu caracter personal și datele fără caracter personal ale clienților săi în măsura în care este necesar pentru a furniza Serviciul respectiv sau pe baza altor temeiuri legale adecvate (de exemplu, consimțământul, după caz). O prezentare generală a fiecărui Serviciu,

inclusiv categoriile de date prelucrate, poate fi găsită în Descrierea Serviciului respectiv (anexată la acești Termeni și Condiții). Detalii despre prelucrarea datelor cu caracter personal și a datelor fără caracter personal pot fi vizualizate în Înștiințările legale separate privind protecția datelor.

- 10.2 Clientul se angajează și, prin urmare, este răspunzător să informeze imediat BMW despre orice modificare a datelor cu caracter personal referitoare la relația contractuală și facturarea Serviciilor.
- 10.3 Pentru unele funcții, doar clientul poate decide și controla dacă și în ce măsură acestea sunt activate și pot fi utilizate în legătură cu Automobilul. Unele dintre aceste funcții pot afecta și alți utilizatori de automobile și datele acestora. În acest caz, clientul trebuie să informeze ceilalți utilizatori de automobile despre prelucrarea datelor acestora, de exemplu, făcând referire la Înștiințările legale privind protecția datelor.

11. Dreptul de modificare

- 11.1 BMW își rezervă dreptul de a modifica sfera de cuprindere a contractului BMW ConnectedDrive, cu condiția ca o astfel de modificare să nu modifice sfera de cuprindere generală a contractului convenit, precum și specificațiile produselor sau serviciilor digitale și în măsura în care o astfel de modificare este cerută sau efectuată în conformitate cu legea aplicabilă.
- În cazul altor modificări ale contractului BMW ConnectedDrive, despre care clientul va fi notificat în scris sau printr-un canal de comunicare electronică furnizat BMW de către client în acest sens, clientul poate rezilia contractul BMW ConnectedDrive în mod extraordinar în orice moment, în șase săptămâni de la primirea notificării modificării și poate solicita dezactivarea gratuită prin Linia de asistență BMW ConnectedDrive. Rambursarea se efectuează conform legilor aplicabile și prezentului contract.
- 11.2 Un drept corespunzător al BMW de a modifica se aplică modificărilor neesențiale ale Termenilor și condițiilor. Orice astfel de modificări se publică cu cel puțin șase săptămâni înainte de data prevăzută de intrare în vigoare. În cazul în care clientul a convenit un canal de comunicare electronică cu BMW (de exemplu, prin portalul pentru clienți BMW ConnectedDrive „Portalul My BMW”), modificările pot fi comunicate și în acest mod. Acestea devin parte a Termenilor și Condițiilor odată ce clientul acceptă în mod expres modificările.
- 11.3 De asemenea, BMW poate modifica în mod rezonabil sfera de cuprindere a unui Serviciu, cu condiția ca o astfel de modificare să nu afecteze în niciun fel Serviciile contractate și să fie efectuată în conformitate cu legea aplicabilă și să aibă menirea de a menține funcționalitatea generală a Serviciului și pentru un motiv valabil și fără costuri suplimentare pentru client. Clientul va fi informat în scris sau printr-un canal de comunicare electronică pe care l-a furnizat BMW despre modificare. Clientul poate rezilia un Serviciu afectat în mod extraordinar în orice moment, în termen de 30 de zile de la primirea notificării modificării, dacă o astfel de modificare este considerată de către client ca afectând utilizarea Serviciului, cu excepția cazului în care deprecierea este nesemnificativă în mod obiectiv, conform legii.

12. Jurisdicție, legea aplicabilă și soluționarea litigiilor

- 12.1 Jurisdicția exclusivă pentru toate pretențiile care decurg din relația de afaceri cu comercianții aparține instanțelor de judecată din București.
- 12.2 În măsura permisă de legile aplicabile, aceeași jurisdicție se va aplica și pentru clienții români în cazul în care clientul nu are o jurisdicție generală în România, își mută reședința sau reședința obișnuită în străinătate în afara României după începerea contractului sau dacă reședința acestuia sau reședința

obișnuită a acestuia în străinătate nu este cunoscută la momentul introducerii acțiunii.

12.3 Legislația română se aplică tuturor litigiilor care decurg din sau în baza acestei relații contractuale, cu excepția Convenției ONU privind contractele de vânzare internațională de bunuri (CISG), în măsura permisă de legile aplicabile. În cazul în care clientul este un consumator în sensul legislației naționale privind protecția consumatorilor, această alegere a legii se aplică numai în măsura în care nu privează consumatorul de reglementările obligatorii aplicabile privind protecția consumatorului din statul în care consumatorul își are reședința obișnuită la momentul comenzii sale.

12.4 "Soluționarea extrajudiciară a litigiilor"

Suntem obligați din punct de vedere legal să informăm clientul că Comisia Europeană a înființat o platformă online de soluționare a litigiilor (OS) pentru soluționarea extrajudiciară a litigiilor cu consumatorii. Puteți găsi platforma la: <http://ec.europa.eu/consumers/odr>.

BMW nu va participa la nicio procedură de soluționare a litigiilor în fața unei comisii de arbitraj pentru consumatori și nu este obligată să facă acest lucru.

13. Dreptul de revocare pentru consumatori

În cazul în care clientul este un consumator în sensul legislației naționale privind protecția consumatorilor, acesta are un drept de revocare de 14 zile calendaristice în cazul începerii contractului BMW ConnectedDrive și/sau al rezervării de Servicii individuale (în cadrul acestei secțiuni „Contract”). Conform legislației naționale privind protecția consumatorilor, un consumator este orice persoană fizică care începe o tranzacție legală în scopuri ce sunt predominant în afara ariei activității comerciale, a afacerii sau a profesiei sale. În continuare, clientul este informat cu privire la dreptul său de revocare:

Politica de anulare

Dreptul de revocare:

Aveți dreptul, în termen de 14 (paisprezece) zile calendaristice, să revocați prezentul Contract fără a oferi motive.

Perioada de revocare este de 14 (paisprezece) zile calendaristice de la data începerii Contractului.

Pentru a vă exercita dreptul de revocare, trebuie să ne informați la adresa (BMW România SRL, având sediul social la Șos. București – Ploiești nr. 42-44, Băneasa Business & Technology Park, Corp B, Aripa B2, Etajul 3, Camera 4, Sector 1, București 013696, România, e-mail: infobmw@bmw.ro) printr-o declarație clară (de exemplu, o scrisoare trimisă prin poștă, fax sau e-mail) cu privire la decizia dumneavoastră de a revoca acest Contract. Puteți utiliza în acest scop modelul de formular de revocare atașat, dar acesta nu este obligatoriu. Pentru a respecta termenul de revocare, este suficient să transmiteți notificarea că vă exercitați dreptul de revocare înainte de expirarea termenului de revocare.

Consecințele revocării:

Dacă revocați acest Contract, vă vom rambursa toate plățile primite de la dumneavoastră, inclusiv taxele de livrare (cu excepția taxelor suplimentare care rezultă din alegerea unei metode de livrare diferite de cea mai ieftină livrare standard oferită de noi), imediat și nu mai târziu de (14) paisprezece zile calendaristice de la data la care primim notificarea cu privire la revocarea acestui Contract. Vom folosi aceleași mijloace de plată pentru această rambursare pe care le-ați folosit pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în

care s-a convenit în mod expres altfel cu dumneavoastră; în niciun caz nu veți fi taxat pentru această rambursare.

Dacă ați solicitat ca Serviciile să înceapă în perioada de anulare, ne veți plăti o sumă rezonabilă corespunzătoare procentului de Servicii deja furnizate până la momentul în care ne informați despre exercitarea dreptului de anulare în ceea ce privește acest Contract, comparativ cu suma totală aferentă Serviciilor prevăzute în Contract. Pentru a evita orice îndoială, cele de mai sus nu vor afecta niciun drept suplimentar la rambursare de care beneficiați în conformitate cu legea aplicabilă.

Formular de revocare:

(Dacă doriți să revocați Contractul, vă rugăm să completați acest formular și să-l returnați.)

Către

BMW Romania SRL, sediul social în Șos. București – Ploiești nr. 42-44, Băneasa Business & Technology Park, Corp B, Aripa B2, Etajul 3, Camera 4, Sector 1, București 013696, România

Serviciul de asistență clienți BMW ConnectedDrive

E-mail: infobmw@bmw.ro

- Prin prezenta, eu revoc/noi revocăm(*) Contractul început de mine/noi (*) pentru achiziția următoarelor bunuri (*) /furnizarea următoarelor Servicii (*)
- Comandat la (*) /primit la (*)
- Numele consumatorului (consumatorilor)
- Adresa consumatorului (consumatorilor)
- Semnătura consumatorului (consumatorilor) (numai în cazul comunicării pe hârtie)
- Data

(*) A se șterge după caz